

**COMPETITION**

BEDIENUNGSANLEITUNG - NOTICE D'UTILISATION - OPERATING INSTRUCTIONS



512.5350

-  pH-Wert-Tester für Kühlmittel
-  Testeur de pH pour liquide de refroidissement
-  Coolant pH tester
-  Medidor de pH para líquido refrigerante
-  Misuratore di pH per liquido di raffreddamento
-  pH-måler til kølevæske
-  Tester pH płynu chłodzącego
-  pH-meter voor koelvloeistof
-  Тестер pH для охлаждающей жидкости
-  جهاز اختبار درجة حموضة سائل التبريد

DE/TTE/FFI/21-07-2026

KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH • Seligenstädter Grund 10 –12 • 63150 Heusenstamm - GERMANY
e-mail: customerservice@competitiontools.com • www.competitiontools.com

KS Tools • PDA Région de Brumath • 1, rue de Londres • 67670 Mommenheim - FRANCE
e-mail : contact@competitiontools.com • www.competitiontools.com



Introduction

Cher client !

Vous avez choisi un produit de la marque KS Tools. Nous vous remercions de votre confiance. Vous trouverez dans ce mode d'emploi toutes les informations nécessaires à une utilisation sûre et conforme. Veuillez donc lire attentivement le mode d'emploi dans son intégralité avant toute utilisation et respecter systématiquement les consignes qui y figurent. Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'article ; il convient donc de le conserver de manière à ce qu'il reste en bon état.

En cas de doute ou pour toute question complémentaire, veuillez vous adresser à :
contact@competitiontools.com

1. Conditions d'utilisation

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant d'une utilisation non autorisée ou inappropriée.



Il convient de respecter les consignes du constructeur automobile !

2. Caractéristiques techniques

Plage de mesure : 0,00 à 14,00 pH

Solution : 0,01 pH

Précision : $\pm 0,05$ pH

Plage de température : 0 à 60 °C / 32 à 140 °F

Batterie Li-ion : 3,7 V 400 mA

Dimensions : 185 × 40 × 20 mm

3. Contenu de la livraison

- pH-mètre
- Poudre d'étalonnage du pH

4. Consignes de sécurité et mode d'emploi

D'une manière générale, les outils ne doivent être utilisés que conformément à leur destination, dans les conditions prévues et dans le respect des restrictions d'utilisation.

Remarques :

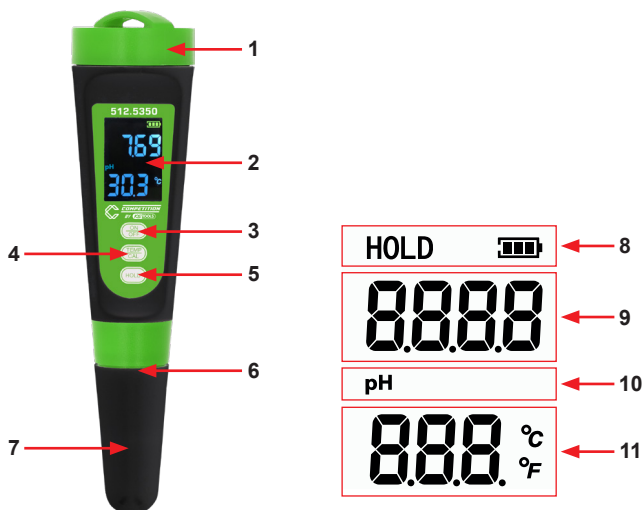
Un recalibrage est nécessaire dans les conditions suivantes :

- non-utilisation prolongée



- utilisation très fréquente
- des exigences particulièrement élevées en matière de précision de mesure
- La touche « CAL » a été actionnée et l'électrode a été exposée à l'air pendant un certain temps.
- Si l'appareil a été étalonné à l'air libre ou avec une solution d'étalonnage incorrecte, « ERR » s'affiche à l'écran.
- Il est normal que les valeurs affichées varient lorsque l'appareil est en marche.
- L'appareil est de conception modulaire. Une sonde endommagée peut être remplacée.
- Après avoir remplacé la sonde, recalibrer l'appareil.
- Après utilisation, veillez à toujours remettre le capuchon de protection afin d'éviter que l'électrode ne se dessèche. Le dessèchement peut entraîner des mesures lentes ou instables.
- Si l'électrode est desséchée, plongez-la dans de l'eau distillée pendant quelques heures.
- En cas d'affichage erroné, appuyez simultanément sur les touches TEMP et HOLD pendant 3 secondes pour réinitialiser l'appareil.

5. Composants



1	Port USB-C	7	capuchon de protection
2	Affichage à l'écran	8	Indicateur « HOLD » et indicateur de charge de la batterie
3	Bouton MARCHÉ/ARRÊT	9	valeur mesurée
4	Touche d'étalonnage et de changement de température	10	Mode : pH
5	Touche HOLD	11	Température
6	Ligne d'immersion max.		

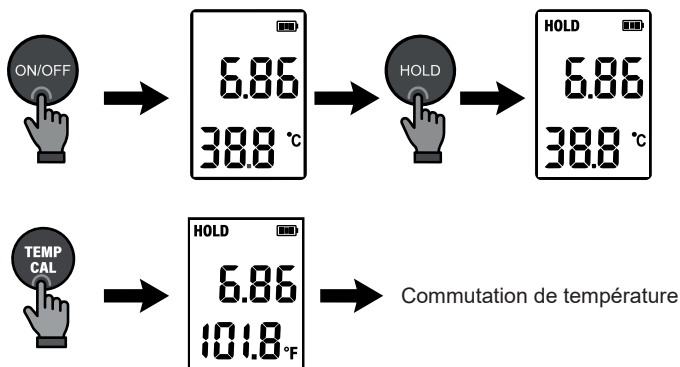


6. Méthode de travail

6.1 Utilisation

- Retirer le capuchon de protection.
- Allumez l'appareil en appuyant sur la touche « ON/OFF ».
- Plonger l'électrode de mesure dans la solution d'essai (la profondeur d'immersion ne doit pas dépasser la ligne d'immersion maximale).
- Mélangez délicatement et attendez que la valeur mesurée se stabilise.
- Pour afficher la température, maintenez la touche « TEMP/CAL » enfoncée pendant un certain temps.
- Après la mesure, nettoyez l'électrode à l'eau distillée et éteignez l'appareil en appuyant sur la touche « ON/OFF ».
- Remettez le capuchon de protection en place après utilisation.

6.2 Commutation HOLD/TEMP





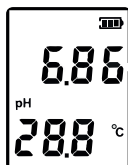
6.3 Étalonnage du pH

Commencez par étalonner avec un pH de 6,86

6.86



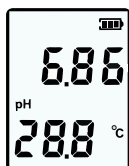
Plonger
l'électrode
dans la solution
d'étalonnage à
pH 6,86



TEMP
CAL



Appuyer pendant
6 secondes



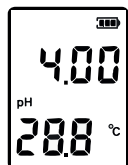
clignote 3 fois

TERMINÉ

4.00



Plonger
l'électrode
dans la solution
d'étalonnage à
pH 4,00



TEMP
CAL



Appuyer pendant
6 secondes

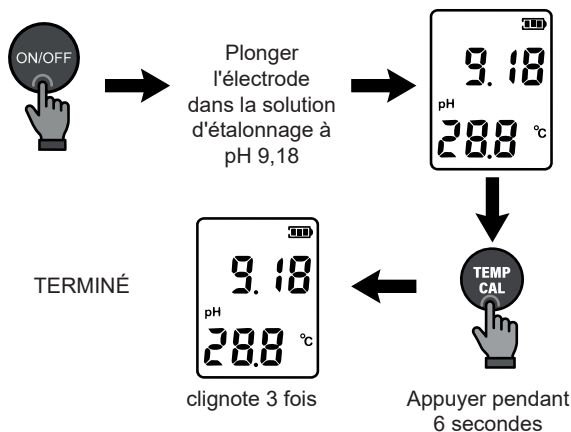


clignote 3 fois

TERMINÉ

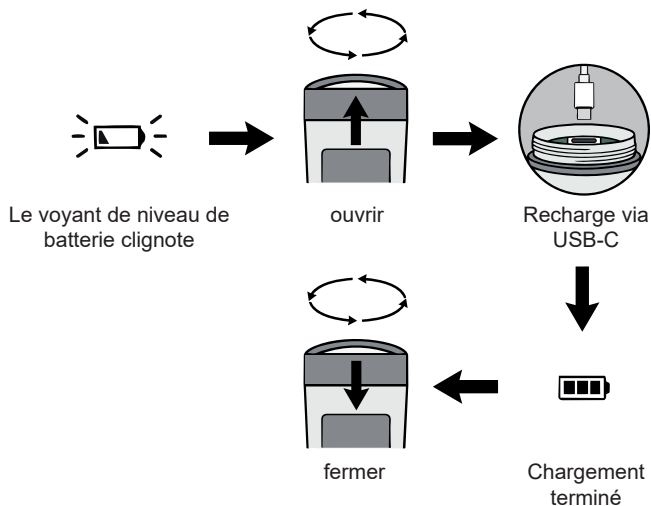


9.18



6.4 Batterie vide

Si l'affichage est faible ou invisible, rechargez l'appareil à temps.



7. Maintenance

Des pièces de rechange défectueuses ou endommagées peuvent entraîner des dommages.

8. Contrôle

Il convient de vérifier que tous les outils ne présentent pas de dommages.



9. Élimination des déchets

L'outil doit être mis au rebut ou recyclé conformément à la législation en vigueur dans le pays concerné.

10. Garantie et service après-vente

La garantie de KS Tools s'applique à tous les outils utilisés dans des conditions normales d'utilisation.

Sont exclus de la garantie :

- Consommables, par exemple : tous types d'outils d'usinage, de plaquettes et disques abrasifs, d'outils de coupe et de raclage, de balais, de brosses, de limes, de piles, de batteries rechargeables, d'embouts ou de douilles, de pales de rotor dans les appareils à air comprimé, d'isolateurs sur les bobines de chauffage, de tous types de fusibles, de balais de charbon, etc.
- Les dysfonctionnements des pièces soumises à une usure normale liée à l'utilisation ou à toute autre forme d'usure naturelle, ainsi que les défauts de l'outil imputables à une usure normale liée à l'utilisation ou à toute autre forme d'usure naturelle.
- Défauts de l'outil résultant du non-respect des consignes d'utilisation, d'une utilisation non conforme, d'une utilisation dans des conditions environnementales anormales ou dans des conditions d'exploitation non prévues, d'une surcharge ou d'un entretien inadéquat. De même, les défauts sur les outils causés par l'utilisation d'accessoires ou d'autres pièces qui ne sont pas des pièces d'origine KS Tools.
- Outils ayant fait l'objet de modifications ou d'ajouts.
- Légers écarts par rapport à la qualité théorique, qui n'ont toutefois aucune incidence sur la valeur et l'aptitude à l'emploi de l'outil.

La durée de garantie est de 12 mois en cas d'utilisation professionnelle ou assimilée. La période de garantie commence à la date d'achat par le client final professionnel. C'est la date figurant sur le justificatif d'achat original qui fait foi. Pour les produits techniques bénéficiant d'une garantie à durée limitée de type A, B et C, l'utilisateur doit en principe présenter la preuve d'achat en indiquant le numéro de série de l'appareil, s'il est disponible.

La garantie s'applique, en fonction du type de garantie, pendant la durée indiquée dans la liste de prix en vigueur à la date d'achat du produit.

EXPLICATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Si le produit ne bénéficie pas de la garantie (expiration de la période de garantie, exclusion de garantie pour les raisons mentionnées ci-dessus), mais que la réparation est possible, celle-ci ne sera effectuée qu'après acceptation du devis par l'utilisateur.

Toute autre prétention que le droit à la réparation des défauts, tel que défini dans la présente garantie, est expressément exclue de la présente garantie.